

„Mein Herr Marquis“ Aria de *Die Fledermaus* (Johann Strauss hijo)

Mein Herr Marquis, ein Mann wie Sie,
[maɪn hɛr mar'ki: aɪn man vi: zi:

Sollt' besser das versteh'n!
zɔlt 'bɛsɐ das fɛr'ʃtɛ:n

Darum rate ich, ja genauer sich
'da:rʊm 'ra:tə ɪç ja: gə'naʊɐ zɪç

Die Leute anzuseh'n.
di: 'lɔɪtə 'antsu,zɛ:n

Die Hand ist doch wohl zu fein, ah,
di: hant ɪst dɔx vo:l tsu: faɪn a:

Dies Füßchen so zierlich und klein, ah,
di:s 'fy:sçən zo: 'tsi:rlɪç ʊnt klɛɪn a:

Die Sprache, die ich führe,
di: 'ʃpra:xə di: ɪç fy:rə

Die Taille, die Tournüre,
di: 'taljə di: tu'rny:rə

Dergleichen finden Sie bei einer Zofe nie!
de:r'glɛɪçən 'fɪndən zi: baɪ 'aɪnɐr 'tso:fə ni:

Gestehen müssen Sie fürwahr,
gə'ʃtɛ:ən 'mysən zi: fy:r'va:r

Sehr komisch dieser Irrtum war.
ze:r 'ko:mɪʃ 'di:zɐr 'ɪrtu:m va:r

Ja, sehr komisch, ha, ha, ha, ist die Sache, ha, ha, ha,
ja: ze:r 'ko:mɪʃ ha: ɪst di: 'zaxə ha:

Drum verzeih'n Sie, ha, ha, ha, wenn ich lache, ha, ha, ha,
drʊm fɛr'tsɛɪn zi: ha: vɛn ɪç 'laxə ha:

Sehr komisch, Herr Marquis, sind Sie.
ze:r 'ko:mɪʃ hɛr mar'ki: zɪnt zi:]

Mit dem Profil im griech'schen Stil
[mɪt de:m pro'fi:l ɪm 'gri:çjən fti:l]

Beschenke mich Natur.
bə'ʃɛŋktə miç na'tu:r

Wenn nicht dies Gesicht schon genügend spricht,
vɛn niçt di:s gə'ziçt fo:n gə'ny:gənt ʃpriçt

So seh'n Sie die Figur!
zo: zə:n zi: di: fi'gu:r

Schau'n durch die Lorgnette Sie dann, ah,
ʃaʊn dʊrç di: lɔrn'jɛtə zi: dan a:

Sich diese Toilette nur an, ah,
ziç 'di:zə twa'lɛtə nu:r an a:

Es scheint mir wohl, die Liebe
ɛs ʃaɪnt mi:r vo:l di: 'li:bə

Macht Ihre Augen trübe.
maxt 'i:rə 'aʊgən 'try:bə

Der schönen Zofe Bild hat ganz Ihr Herz erfüllt!
de:r 'ʃø:nən 'tso:fə bɪlt hat gants i:r hɛrts ɛr'fʏlt

Nun sehen Sie sie überall,
nu:n zə:n zi: zi: y:bər'al

Sehr komisch ist fürwahr der Fall.
ze:r 'ko:mɪʃ ɪst fy:r'va:r de:r fal

Ja, sehr komisch, ha, ha, ha, ist die Sache, ha, ha, ha,
ja: ze:r 'ko:mɪʃ ha: ɪst di: 'zaxə ha:

Sehr komisch, Herr Marquis, sind Sie.
ze:r 'ko:mɪʃ hɛr mar'ki: zɪnt zi:]